

本署檔號 Our Ref. : (60) in DH SEB CD/8/91/1

致各中醫師:

香港人類豬型流感最新情況及有關人類豬型流感呈報準則之更改

自5月1日至6月15日，衛生署衛生防護中心共確診104宗人類豬型流感。當中40名為男性，64名為女性。他們的年齡介乎10個月至56歲。大約百分之八十的患者年齡少於30歲。大部分患者病徵較為溫和，包括發燒及呼吸道感染徵狀。有少部分患者有嘔吐或腹瀉。至今沒有患者出現嚴重併發症。

在104宗個案中，75 (72%)宗為外地傳入個案。在這些外地傳入個案當中，47宗自北美洲國家傳入，包括美國 (36宗)，加拿大 (10宗)，墨西哥 (1宗)。47宗自亞洲及西太平洋國家傳入，包括泰國 (7宗)，菲律賓 (7宗)，韓國 (6宗)及澳洲 (2宗)。除外地傳入個案外，4宗是與外地染病的源頭病人有緊密接觸的個案。另外24宗為本地感染個案 (包括在一所中學確診的20宗個案)。在餘下的1名個案，我們尚未找到他的感染途徑。

世界衛生組織已於6月15日把流感大流行警戒級別從5級升為6級。根據世界衛生組織，直至6月16日，全球共76個國家確診了35,928宗人類豬型流感個案。這病毒已傳播到很多地區。鑑於最新的疫情，我們更新了有關人類感染豬型流感的呈報準則(參考附件)。

醫院管理局於港、九、新界開設八間指定流感診所，服務時間為星期一至星期日，包括公眾假期，上午九時至下午五時。若果你遇到符合呈報準則的懷疑個案，請儘快將病人轉介到就近的醫院管理局指定流感診所或公立醫院的急症室，以便作進一步診治及臨床處理。有關最新的人類豬型流感資料會定期刊登於衛生防護中心網頁(www.chp.gov.hk)。

在此非常感謝你的支持與協助。

衛生防護中心
監測及流行病學處
社會醫學顧問醫生(傳染病)

(張竹君  醫生)



Reporting criteria for suspected human swine influenza

人類感染豬型流感懷疑個案的呈報準則

(Revised June 17 2009/ 2009年6月17日修訂稿)

Reporting criteria 呈報準則

An individual fulfilling both the Clinical Criteria AND Epidemiological Criteria should be reported to CHP for further investigation.

個案符合以下臨床及流行病學的準則，則應當呈報：

Clinical Criteria 臨床準則

- **person with acute respiratory illness, characterized by fever (temperature $>38^{\circ}\text{C}$) and cough and/or sore throat, OR**
患者出現急性呼吸道病徵，表現為發燒(超過 38°C)、咳嗽及/或喉嚨痛，或
- **person with pneumonia, OR**
患者出現肺炎，或
- **person died of unexplained acute respiratory illness**
患者死於不明原因的急性呼吸道疾病

Epidemiological Criteria 流行病學準則

- **History of recent travel (7 days before onset of illness) outside Hong Kong, OR**
病發前 7 天曾經外遊，或
- **History of recent contact (7 days before onset of illness) with a confirmed case of human swine influenza**
病發前 7 天曾接觸確診感染人類豬型流感患者